

## MI CASA RESTAURANT



419 Paire Ave., Prov., RI 02905 \* (401) 270-2798



2148 Mineral Spring Ave. North Providence RI 02911  
401-232-7777 | info@smileri.com



ODONTOLOGIA  
HOLISTICA GENERAL

Dra Candida Castillo

- SEDATION
- TRATAMIENTO DE OZONO
- TRATAMIENTO CON LASER
- SIN MERCURIO
- SIN METAL

ESTE ESPACIO PUEDE SER ...  
THIS SPACE CAN BE ...



LLAME AL / CALL 401-781-7210

Ms. Christine M. Cardoza - Licensed Funeral Director

- \* Disponible 24 Horas / 7 Días
- \* Capacidad de Acomodar Grandes Servicios
- \* Acceso de Incapacidad
- \* Servicios de Iglesia Disponibles
- \* Envío a Todos Estados y Países Internacionales
- \* Planes de Pre-Planificación
- \* Pólizas de Seguros Aceptadas / Hablamos Español

**BELL**  
Funeral Home  
Inc.

571 Broad Street, Providence, Rhode Island 02907  
401-331-0200 / WWW.BELLFUNERALHOME.NET

**PIÑEYRO**  
SERVICES

Lic. Cecilia Peña  
Tel: 401-941-0004  
Fax 401-941-0015

Accounting

Contabilidad

Personal Income Tax

Impuestos Personales

Business Taxes

Impuestos de Negocios

Business Registration

Registración de Negocios

Payroll

Nóminas

Notary Public

Notario Público

Translation

Traducciones

Email: [pineyroservices@gmail.com](mailto:pineyroservices@gmail.com)

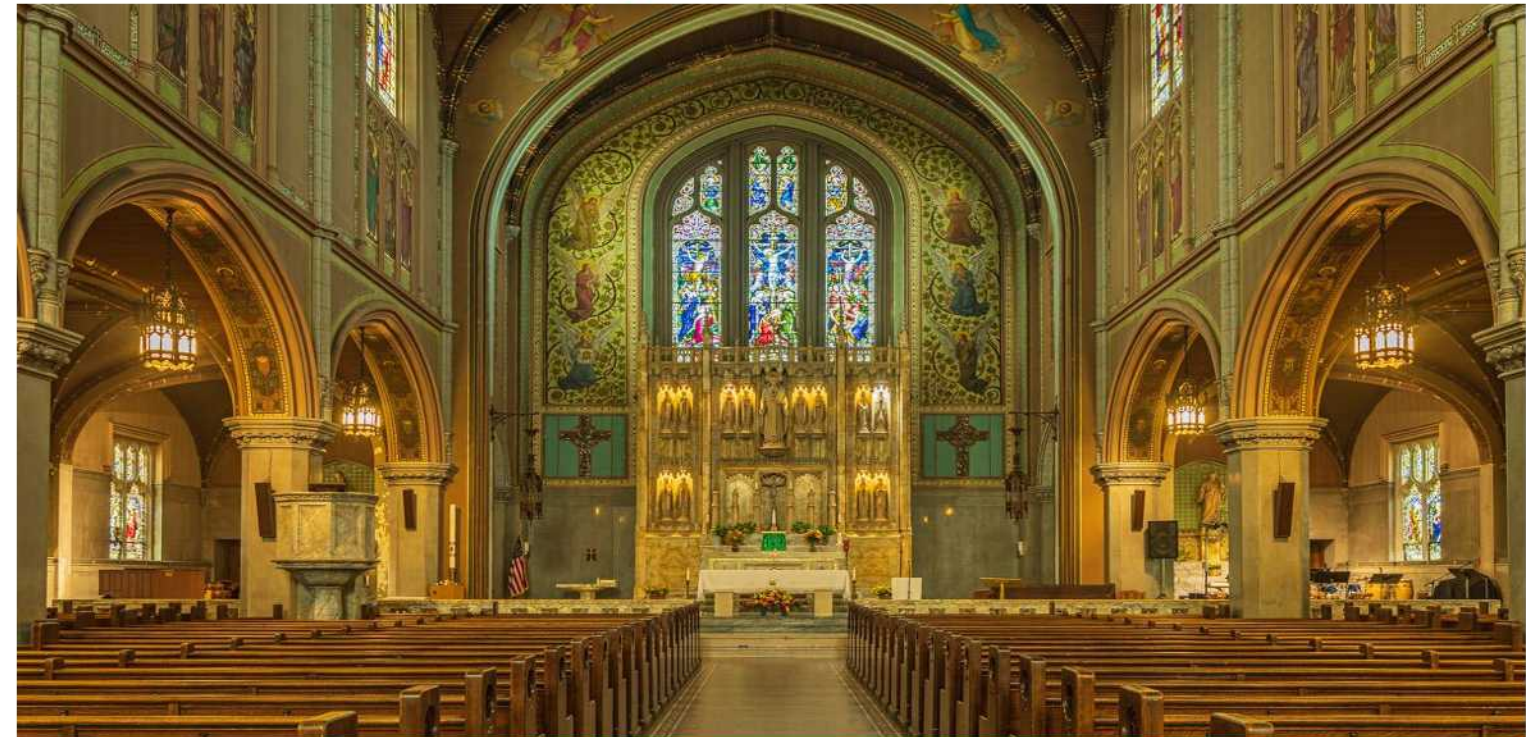
814 Broad Street, Unit C2, Providence, RI 02907

# St. Michael The Archangel Church

239 Oxford St., Providence, RI 02905 / Tel. 401-781-7210

Website: <https://saintmichaelprovidence.net/>

## Second Sunday of Easter – April 27, 2025



### Mass Schedule / Horario de Misas Weekdays / Días de Semana

Spanish / Español: Monday to Friday 7:00 AM / Tuesday 6:30 PM  
Lunes a Viernes 7:00 AM / Martes 6:30 PM  
Saturday 8:00 AM / Sábados 8:00 AM

### Sunday Masses

Spanish / Español: Saturday 6:00 PM  
English: 1<sup>st</sup>, 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> Sunday 10:00 AM / African 2<sup>nd</sup> Sunday 10 AM  
Spanish / Español: Sunday 12:00 M  
Haitian Creole: Sunday 4:00 PM

### Confessions / Confesiones

Tuesday 5:30 – 6:20 PM / Saturday 4:00 – 5:50 PM Or by appointment  
Martes 5:30 – 6:20 PM / Sábados 4:00 – 4:50 PM O por cita previa

### Office Hours / Horario de Oficina

Monday – Friday 9:00 AM to 3:00 PM  
Lunes – Viernes 9:00 AM to 3:00 PM

### Grupo de Oración

Martes: Después de Misa de las 6:30 PM

### Adoration of the Blessed Sacrament

Daily: 6:00 AM – 10:00 PM

### Adoración al Santísimo Sacramento

Todos los días: 6:00 AM – 10:00 PM

### Religious Education / Educ. Religiosa

- Please Call the Office 401-781-7210 or María Batista at 401-301-8685
- Favor llamar a la Oficina: 401-781-7210 ó a María Batista al 401-301-8685

### For Mass Intentions / Para Intenciones

Please Call the Office / Favor llamar a la oficina 401-781-7210  
From Monday - Friday / De Lunes a Viernes 9:00 AM – 3:00 PM

Secretary Email: [mc-st.michaelchurch@outlook.com](mailto:mc-st.michaelchurch@outlook.com)

Parish Email: [saintmichaelprovidence@gmail.com](mailto:saintmichaelprovidence@gmail.com)

Masses on Facebook: <https://www.facebook.com/St-Michael-the-Archangel-Church-193323967745866/>

Support our Parish as we help your business grow. Post an ad by calling Maribel Camilo at 401-781-7210

Apoye nuestra Parroquia mientras ayudamos su negocio a crecer. Publique un anuncio, llamando a Maribel Camilo al 401-781-7210.

**PROVIDENCE**  
401.831.5409 • 401.272.6055

**MASSACHUSETTS / CT**  
508.961.0011 • 860.442.6060

**NEW YORK**  
212.927.5242 • 212.740.5454

**VIAJES & SALIDAS DESDE**  
PROVIDENCE | NEW YORK | NEW JERSEY  
PHILADELPHIA | PENNSYLVANIA | VIRGINIA  
MARIAND | WASHINGTON

**NEW BEDFORD | FALL RIVER | DARTMOUTH**  
SEEKONK | WESTPORT | SWANSEA  
SOMERSET | FAIRHAVEN

**BARAHONA EXPRESS**

VIAJES A TODOS LOS AEROPUERTOS & CONSULADOS

| Scripture Readings: April 27 <sup>th</sup> – May 3 <sup>rd</sup> , 2025 |                      |                          |                                  |               | Pastoral Team<br>Equipo Pastoral                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Days                                                                    | 1 <sup>st</sup>      | Psalm                    | 2 <sup>nd</sup>                  | Gospel        | Rev. Jaime García<br>Pastor / Párroco<br>Rev. Jairon Olmos<br>Vicary / Vicario<br>Juan Andrés Pérez<br>Deacon / Diácono<br>María Batista<br>Rel. Education. / Educ. Religiosa<br>Maribel Camilo<br>Secretary / Secretaria<br>Miguel Aquino<br>Maintenance/Mantenimiento |
| Sun                                                                     | Acts 5:12-16         | 118:2-4, 13-15, 22-24    | Revelation 1:9-11a, 12-13, 17-19 | John 20:19-31 |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Mon                                                                     | Acts 4:23-31         | 2:1-3, 4-7a, 7b-9        |                                  | John 3:1-8    |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Tues                                                                    | Acts 4:32-37         | 93:1ab, 1cd-2, 5         |                                  | John 3:14-15  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Wed                                                                     | Acts 5:17-26         | 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9    |                                  | John 3:16-21  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Thur                                                                    | Acts 5:27-33         | 34:2 and 9, 17-18, 19-20 |                                  | John 3:31-36  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Fri                                                                     | Acts 5:34-42         | 27:1, 4, 13-14           |                                  | John 6:1-15   |                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Sat                                                                     | 1 Corinthians 15:1-8 | 19:2-3, 4-5              |                                  | John 14:6-14  |                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Mass Intentions – April / May 2025 |                                                                                                                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 26 Sat. - 6 PM                     | Dulce María Ureña<br>Por la salud de David y Daniel Peña Herrera                                                                    |
| 27 Sun - 10 AM                     |                                                                                                                                     |
| 12 AM                              | Padre Raymond Tetrault<br>Luisa Ramona Pérez<br>Estela Henderson<br>Bernardo López<br>Narciso Cepeda<br>Bruno Malena<br>Martín Luna |
| 4PM                                |                                                                                                                                     |
| 28 Mon - 7AM                       |                                                                                                                                     |
| 29 Tues - 7AM                      |                                                                                                                                     |
| 6:30 PM                            | Milagros Cruz                                                                                                                       |
| 30 Wed - 7AM                       |                                                                                                                                     |
| 01 Thur - 7AM                      |                                                                                                                                     |
| 02 Fri - 7 AM                      |                                                                                                                                     |
| 03 Sat - 8 AM                      |                                                                                                                                     |

*Retiro*  
**VOCACIONAL**

**¿Sientes el llamado a ser sacerdote?**

NO SON USTEDES LOS QUE ME ELIGIERON A MÍ, SINO YO EL QUE LOS ELEGÍ A USTEDES. JN 15,16

Convivencia vocacional para jóvenes hispanos, de 14 años a 34 años  
Dirigido por el Padre Jairon Olmos

**SABADO 10 DE MAYO, DE 9 A.M. A 4 P.M.**  
Our Lady of Providence Seminary  
485 Mt. Pleasant Avenue  
Providence, RI 02908  
Para más información: 401-781-7210  
fatherolmos@gmail.com

**Offering 04/20/25**  
**1<sup>st</sup> Collection – \$7,039.00**  
**2<sup>nd</sup> Easter Flowers Offering - \$1,673.00**  
**\* Amount needed to cover Church expenses : \$5,600 per week.**

**Prayer for the Sick / Oración por los Enfermos**  
Basilisa Hernández, Kathy Harrington, Esperanza Mata, María Rosa Frías, María Bourdier, Esmeralda Alcántara, Rosa Idalia Gómez, Denisse Martínez, José Martínez, Máximo Dorrejo, María Jerez, Juana María Rodríguez, Francisca De la Cruz Roa, Damaris Hernández, Lisbeth Rosario.

*Los invitamos a participar de la Santa Misa de Instalación de*

**Su Excelencia Reverendísima  
Bruce A. Lewandowski, C.Ss.R.  
Obispo Electo de la Diócesis de Providence**

**EL MARTES 20 DE MAYO DE  
A LAS 2:00P.M.**

**EN LA CATEDRAL DE SAN PEDRO Y SAN PABLO**  
[LA PROCESIÓN COMENZARÁ A LA 1:30 P.M.]

### “Volveré”

El Evangelio según san Juan, en el capítulo 20, nos habla de un **lienzo** que había sido colocado sobre la **Faz de Jesús** cuando Él fue sepultado, al final de la tarde del Viernes Santo.

Ocurre que, después de la **Resurrección**, cuando el sepulcro fue encontrado vacío, ese lienzo no estaba caído a un lado, como la sábana que había envuelto el Cuerpo de Jesús. El Evangelio reserva un versículo entero para contarnos que el lienzo fue **doblado cuidadosamente** y colocado a la cabeza del túmulo de piedra (Juan 20:7)  
**Pero ¿por qué Jesús dobló el lienzo que cubría Su cabeza en el sepulcro después de resucitar?**

El primer día de la semana va María Magdalena de madrugada al sepulcro cuando todavía estaba oscuro, y ve la piedra quitada del sepulcro. Echa a correr y llega donde Simón Pedro y donde el otro discípulo a quien Jesús quería y les dice: «Se han llevado del sepulcro al Señor, y no sabemos dónde le han puesto.

Pedro y el otro discípulo corrieron hasta la tumba. Juan pasó delante de Pedro y llegó primero. Se detuvo y observó las sábanas pero no entró. Entonces Simón Pedro llegó, entró en el sepulcro y vio las sábanas allí dejadas en el suelo, **mientras que el lienzo que había cubierto la Divina Faz estaba doblado y colocado a un lado. ¿Por qué?**

Para poder entender el significado del lienzo doblado, tenemos que entender un poco la **tradición judía** de la época. El lienzo doblado tiene que ver con una dinámica diaria entre **el amo y el siervo** – y todo niño judío conocía bien esa dinámica. El siervo, cuando preparaba la mesa de comer para el amo, procuraba tener la certeza de hacerlo exactamente de la manera deseada por su señor.

Después que la mesa era preparada, el siervo quedaba esperando fuera de la visión del amo hasta que él terminase de comer. El siervo no se atrevería nunca a tocar la mesa antes de que el amo hubiese acabado. Al terminar, el amo se levantaría, se limpiaría los dedos, la boca y la barba, haría una bola con el lienzo y lo dejaría en la mesa. El Lienzo arrugado quería decir “he terminado”. Ahora bien, si el amo se levantara y dejara el **lienzo doblado** al lado del plato, el siervo no osaría tocar aún la mesa, porque ese lienzo doblado quería decir: “*¡volveré!*”.

*Jesus Resucitó y al dejar el lienzo doblado ha prometido que volverá, pidamos al Espíritu Santo que por los méritos de la pasión de Cristo nos conceda la gracia de mantener viva nuestra fe y esperanza en El, hasta que El vuelva!*

*Adaptado del libro: “Historias e parábolas para a familia”, del P. Chrystian Shankar*

### “I will return”

The Gospel according to Saint John, in chapter 20, tells us about a cloth that had been placed over Jesus' face when He was buried, late in the afternoon of Good Friday.

It so happens that, after the Resurrection, when the tomb was found empty, that cloth had not fallen to one side, like the linen sheet that had wrapped Jesus' body. The Gospel reserves an entire verse to tell us that the cloth was carefully folded and placed at the head of the stone tomb (John 20:7).  
**But why did Jesus fold the cloth that covered His head in the tomb after He rose again?**

On the first day of the week, Mary Magdalene went to the tomb early in the morning while it was still dark, and saw the stone removed from the tomb. She ran to Simon Peter and the other disciple whom Jesus loved and said to them, “They have taken the Lord out of the tomb, and we do not know where they have laid Him.”

Peter and the other disciple ran to the tomb. John passed ahead of Peter and arrived first. He stopped and looked at the linen cloths but did not enter. Then Simon Peter arrived, entered the tomb, and saw the linen cloths lying on the ground, while the cloth that had covered the Divine Face was folded and placed to one side. Why?

To understand the meaning of the folded cloth, we need to understand a little about the Jewish tradition of the time. The folded cloth relates to a daily dynamic between master and servant—and every Jewish child knew this dynamic well. The servant, when preparing the dinner table for the master, took care to be sure to do it exactly the way his master desired.

After the table was prepared, the servant would wait out of the master's sight until he finished eating. The servant would never dare touch the table before the master had finished. When finished, the master would stand up, wipe his fingers, mouth, and beard, roll the cloth into a ball, and leave it on the table. The crumpled cloth meant “I'm finished.” Now, if the master were to stand up and leave the folded cloth next to the plate, the servant wouldn't dare touch the table yet, because that folded cloth meant “I will return!”

Jesus rose again, and by leaving the folded cloth, he promised that he will return. Let us ask the Holy Spirit, through the merits of Christ's passion, to grant us the grace to keep our faith and hope in Him alive until He returns!

*Adapted from the book: “Stories and Parables for the Family,” by Fr. Chrystian Shankar*

St. Michael Youth Group invites you/ El Grupo de Jóvenes de la Iglesia de San Miguel los invita :

**YOUTH RETREAT/ RÉTIRO DE JÓVENES**

TASTE AND SEE HOW GOOD IS THE LORD      HAZ LA PRUEBA Y VERÁS QUE BUENO ES EL SEÑOR

Date : May/ Mayo 24, 2025  
Time/ Hora : 9:00am- 5:00pm  
Age/ Edad: 12years/ años 19years/ años  
Our Lady of Fatima  
1 Fatima Dr, Cumberland, RI 02864

Hermanidad de Emaus  
Rhode Island te invita

**Concierto**  
*Ven y Veras*

**JON CARLO**  
*Save the Date*

Auditorio Bishop McVinney  
43 Dave Gavitt Way, Providence, RI

**Viernes Mayo 2 \$35**

TÚ ERES MÁS FUERTE